

# Purtrets – Societad – Chaussas mirvegliusas

Films da la Televisiun rumantscha en vendita sin DVD, part 1

■ **Films da la Televisiun Rumantscha – producids per ordinari per ils «Cuntrasts» – datti numerus; e blers da quels restan er accessibels sur pli lung temp sur rtr.ch. Ma datti er films da RTR ch'ins po cumprà sin DVD?**

Abstrahà da singulas serias spezialas (p.ex. «Minoritads en l'Europa», 2012, ubain coproducziuns da SRG SSR sco «Ils Svizzers», 2013) è quai plitost l'exceptziun. Precis quest'exceptziun, numnadamain ina retscha da films realisads tranter il 1997 ed il 2008, preschenta chattà.ch en ina pitschna seria. Ils DVDs da tut ils films che vegnan preschentads qua pon ins cumprà online (sut rtr.ch resp. liarumantscha.ch) ubain emprestar en la Biblioteca chantunala.

## Purtrets

### La Donata

Enta Schons tuts ch'enconuschan la Donata da Donat, la pura ch'ha surpiglià il bain puril da ses augs e da sias ondas, e che maina persula quest bain.



Cumenzà a far la pura ha ella la fin dals onns 1980. Da lez temp eran dunnas che faschevan l'empredissadi da pur ina raritad. Donata Clopath era adina in pass ordavant. Ella produciva bio cur ch'ils auters purs devan anc la bucca da questas ideas veras, ed ella aveva gia giasts cur ch'ils turistichers gnanc siemiavan anc ch'ins pudess far reclama cun vacanzas sin il bain puril. Esser la pioniera, esser l'exota – adina n'è quai betg simpel e legher. Bertilla Giossi ha fatg in film davart il mintgadi da Donata Clopath. Durant in onn ha ella accompagnà ed observà la pura durant sias lavurs. Londerora hai dà in film davart ina pura che s'empipa da betg avair grondas e novas maschinas, d'ina pura che tegna sias vatgas en las stallas veglias da ses antenats, d'ina pura ch'è stada blers onns dispietivla e ch'è oz respectada. (Bertilla Giossi, 2008).

### Daniel Vasella – in Grischnun

Daniel Vasella è in dals gronds da sia branscha; in manader d'in'interpresa mundiala. Da Basilea anora maina el ses imperi ed è responsabel per 100 000 persunas che lavuran per Novartis. Daniel Vasella, naschi e creschi si a Friburg, è in Grischnun cun ragischs grischnunas, da vart dal bab Oscar Vasella en il Puschlav ed a Cuira, e da vart da sia mamma Ursulina nata Vieli a Razén ed a Falera. Là, a Falera, ha Daniel Vasella passentà bunamain in onn sco matatsch da 5–6 onns; el aveva difficultads cun il flad. A Falera aveva ses basat Gion Antoni Weinzapf, il possessur dal mulin da Cuira, costruì la «villa Ursulina», domicil da vacanzas da la famiglia. (Mariano Tschuor, 2007).



«La Donata» – in dals purtrets impressiunants da la Televisiun rumantscha.

FOTO: MAD

### Eduard – il pur da culm

Eduard Curtins stat a Rueun ed è pur da chau fin pe. L'emprima giada avant la camera da la Televisiun Rumantscha è el stà il 1999 a chaschun da las navaglias dal favrer. El ha impressiunà, oravant tut cun sia simpladad, si'originalitad e sia persvasiun. Eduard n'è betg quel da las grondas cumpagnias. Il pli gugent è el sulet siador en las aclas. Durant decennis ha el durmi fin sis mais ad onn là, il pli savens en uigl cun ses animals. L'onn passà ha Eduard cumplenì 75 onns – el è propi il pur da las aclas, il davos da ses pèr. (Gion Tschuor, 2006).

### Tschertgar la furma ideala: Dumeng Raffainer – constructur da models

Dumeng Raffainer è creschi si ad Ardez. D'uffant aveva el il siemi da daventar architect. Quest giavisch n'è betg s'acumppli, ils raps per studegiar architectura mancavan. Oz è Dumeng Raffainer constructur da models e cuntent ch'igl è i uschia. Qua tras saja el arrivà uschè damanaivel a la scena d'architectura sco quai ch'el aveva giavischà d'uffant. En il film documentar da la Televisiun Rumantscha discurren l'architect ed inschigner Santiago Calatrava, l'architecta Annette Gigon e l'architect e professor Hans Kollhoff davart lur collavuraziun cun Dumeng Raffainer. Il film da Susanna Fanzun illuminescha per in mument l'um che stat en la sumbriva dals stars. (Susanna Fanzun, 2005).

### «Suletta... cun tel»

«Suletta... cun tel» è in'istorgia da «Roméo & Giulietta» or da l'Engiadina: Ella cumenza il 1947 a Zuoz. Ulinda è la figlia d'in droghist bainstant, Mathias è in simpel pur. Davent da l'entschatta emprovan ils geniturs d'impedir l'amur da lur uffants. Damai ch'els dus na sa laschan betg separar, dat il bab dad Ulinda

ad ella in ultimatum. Ulinda pachetescha las valischs e fugi il december 1949 cun ses maris en Svezia. Là vivan els dus anc oz – passa 55 onns pli tard. Quai ch'ha cumenzà gist uschè dramatic sco romantic, è en l'ester vegnì mess sin bleras grevas emprovas. Surtut per Ulinda, la figlia ord buna chasa cun pauc senn pratic. «L'amur n'era betg adina be pulenta», citescha ella in proverbì rumantsch, cur ch'ella sa regorda dals temps sco giuvna mamma da quatter uffants en la solitariad dals guauds svedais. (Daniel von Aarburg, 2003).

## Societad

### Sontga Barla ed autras – dunnas en il conturn dal plazzal da la NEAT

Tge han las dunnas da far cun la construcziun d'in tunnel? Anc avant paucs onns era Sontga Barla – la patruna dals miniers – la suletta dunna bainvesida en il tunnel. Oz è quai auter. Ozendi entaupan ins mintgatant dunnas en il tunnel. Dunnas e la NEAT – quai èn las dunnas ch'han da far directamain cun las lavurs en la rusna, sco per exempel Annina Margreth, la geologa, e Michela Mathiuet, la secretaria dal consorzio da construcziun. Ultra dad ellas datti anc quellas ch'han da far indirectamain cun la construcziun. Rosa Piraino che maina la cantina, Cordula Wyser che nettegia ils biros e Fátima Neves che fa si ils letgs dals lavurers. E lura datti anc ina roschada dunnas ch'han uschiglio da far cun ils lavurers. Cristina Berther che dat a fit abitaziuns als lavurers, Hanni Soliva ch'è la madritscha dal tunnel e Gabriella che lavura en il studio d'erotic «Porta Alpina». (Bertilla Giossi, 2007).

### Ustaria, la seria

I dat anc ellas, las veglias ustarias ch'èn durant decennis restadas las medemas. Sch'ins entra en ina tala, sa sentan ins spustà en il temp passà, cur che las uras gievan anc pli plaun ed ins sa senta immediatamain bain en questas ustarias. I dat anc ellas, ma onn per onn sa sminescha lur dumber. Sin la tschertga da sias pintas preferidas, gist quellas veglias ustarias grischnunas, ha Arnold Rauch, l'autur da la seria, tuttina anc chattà tschintg da quellas. Davos mintga ustaria è zuppentada in'interessanta istorgia da fadia e lungas notgs, d'allegria e dad ustieras ed ustiers da bun cor. (Arnold Rauch, 2003).

### «Seguir la glüm» – Quatter stagiuns tar las mungias en la claustra da Müstair

La claustra serrada da Son Jon en la Val Müstair para sco in'insla, sin la quala il temp passa pli plaun che dadora. 12 mungias èn sa decididas per ina vita en claustra, en clausura. Il ritmus dal vegn determinà da las reglas da son Be-

nedetg; ora et labora. (Susanna Fanzun e Marianne Pletscher, 1998).

### Viver cun il passà. Chastels abitads en il Grischnun

Il siemi da viver en in chastè, protegi da grossa miraglia, circumdà dal vel da l'istorgia – tgi na vegn betg a s'entusiasmar per ils blers chastels e las bleras chasas patrizianas dal Grischnun? Savens situads magnific, tschentan questes edificis accents architectonics curaschus en colonias e cuntradas ed animeschan nossa fantasia dal viver a l'engronda. Ma quant lunsch correspunda la fantasia a la realitad? È la vita en il chastè ed il passà ultra dal desiderì forsa er in burdi? Nus avain visità tschintg signurs da chastels e lur famiglia e mintga famiglia ha differentas respostas. (Gieri Venzin e Trix Angst, 1997).

## Chaussas mirvegliusas

### Uorsin Superstar. In'istorgia da success

L'entschatta dals onns 1940 scriva ina mussadra engiadinaisa in pitschen text per in'istorgia d'uffants. La giuvna Selina Chönz sa exact, tge ch'ella vul, ed ella sa precis, tge persuna che stuess illustrar si'istorgia: numnadamain Aluis Carigiet, l'artist sursilvan, graficher e decoratur da tribunus. Signur Aluis n'ha en sa sez nagina veglia da far cudeschs da pops. E tuttina, dunna Selina e las regurdientschas a ses temp d'uffanza a Trun al persavad. Il resultat da la collavuraziun ladin-sursilvana, il cudesch Uorsin cumparà il 1945, è in hit, in hit internaziunal. L'Uorsin è daventà in star, in superstar! Oz enconuschan uffants dal Giapun enfin en l'America l'istorgia dal mat engiadinaise che va en tschertga d'ina plumpa da pompa. I na dat betg in sulet cudesch rumantsch cun in success cumparegliabel a quel da l'«Uorsin». (David Truttmann, 2007).

### La Bernina

L'emprim vulevan els numnar ella «Rheinfall». Quai num als ha lura tuttina parì in pau dubius, perquai al han ins laschà crudar ed ha tschertgà in nov. L'idea per il nov num ha Fritz Gegauf gi durant sias vacanzas a Puntraschigna: BERNINA. In num simpel, sonor e lev da pronunziar en tut las linguas. L'emprima maschina da cusur cun il num BERNINA è vegnida fabritgada il 1932 a Steckborn en la fabrica da Fritz Gegauf. (Bertilla Giossi, 2007).

### Flurin a la tschertga dal fado – «o gosto de ser triste»

Il musicist Flurin Caviezel viagia a Lisboa per emprender ad enconuscher il fado. El s'interessa per l'istorgia e l'essenza da quest stil da musica. El vules emprender ad enconuscher musicists e localitads en las qualas il fado vegn

chantà e sunà. Danunder vegn la tristezza en il fado, co vegn ella exprimida e tge effect fa ella sin l'auditor? Questas dumondas emprova Flurin Caviezel da responder en il film «o gosto de ser triste». Sias excursiuns a Lisboa e conturns ha filmà Martin Valär. Il ductus dal film cun sia calma s'untescha cun las scenas da musica e cun lur cuntengs ad in'ovra commovent. (Martin Valär 2006).

### Sgrafits

«Sgrafit» vegn dal verb sgriflar. Cun ir tras l'Engiadina è mintgina e mintgin sa fermà ina giada davant ina chasa per admirar in sgrafit. Ils sgrafits decorechan, augmentan la valor, embelleschan u sfigureschan las fatschadas da chasas. Insumma, la fatschada è er in pau la fatscha da quellas e da quels che vivan en la chasa. L'autura dal film è ida a la tschertga d'istorgias sgrifladas en maula e chaltschina. Ella è ida cun l'artist e sgrafitunz pensunà Constant Könz tras vischnancas, ha discurrì cun l'architect Jachen Könz, nev da Constant, ha visità Duri Caviezel ed Eva Schleich-Caviezel che vivan en la chasa cun il pli bel sgrafit da l'Engiadina. Paulin Nuotclà, in dals enconuschents sgrafitunzs, ha ella visità sin il piazzal da construcziun e ses nev Curdin Nicolay en la scola «Haus der Farbe». Andrea Könz, la vaiva da l'enconuschent sgrafitunz Steivan Liun Könz, raquinta ch'ella haja pir s'accurschì tge valor ch'ils sgrafits hajan, dapi ch'ella stettia en ina chasa alva. (Susanna Fanzun, 2006).

### Culms en il culm / En il furn / La ritgezza andetga

Culms en il culm – Ils cristals gigantes da Pèz Regina: Cristals daventan pli e pli stgars. Durant tschientaners han chavacristals tschertgà mintga grip. Dus chavacristals da la Val Lumnezia han fatg in chat sensaziunal. En in furn han els chattà duas tarmentas gruppas da cristals: mintgina dad ellas cun in pais da radund ina tonna.

En il furn – Dis cun il chavacristals Giusep Venzin: «Ils cristals tunan tut auter che la crappa», di Giusep Venzin. El enconuscha exact il tun e la structura d'in furn. Ir per cristals, quai è en il sang ad el. Gia da buob gieva el cun ses bab, il Leci Venzin. Ma er sche las ensainas èn bunas ed il grip lascha lavurar – en il furn datti adina surpraisas.

La ritgezza andetga – Tge è capità cun ils cristals gigantes: Igl è stà la scuverta dal tschientaner. L'onn 2003 han dus chavacristals chattà dus cristals gigantes al Pèz Regina en la Val Lumnezia. Mintga cristal cun in pais da radund 1 tonna. Nua èn ils cristals oz? Tge han ils chavacristals fatg cun lur ritgezza andetga? (Peter Kreiliger 2000/2003/2006).

### Il fim blau ed il bindel mellen – il Brissago

Brissago sa numna in pitschen lieu al Lago Maggiore. Radund 150 onns è vegnì produci là ina lunga e satiglia cigara cun il medem num. Il tubac vegniva da l'America, las lavurantas da l'Italia vischnanta. La «Bündner Brissago» originala cun il bindel mellen vegniva rudlada a maun. La tipica «Sigaraia» è giuvna, agila ad egl-mandla. Il tipic fimader da brissagos è masculin, in zic straun, la plipart dentant artist da viver. (Gian Andrea Reinalter ed Arnold Rauch, 1997).

## La preschentaziun:

Dossier «Films da la Televisiun Rumantscha en vendita sin DVD».

## Dapli infurmaziuns:

chatta.ch/?hiid=4733  
www.chattà.ch



Uschia sa preschentan las cuvertas dals DVD.

FOTO: MAD